

Astor Library Leffay ette  
place

# VIENYBE LIETUVNIKŲ

## Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 10.

Plymouth, Pa., 9 d. Kovo (March) 1904 m.  
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XIX.

ESTABLISHED 1886  
The Lithuanian Weekly

**„Vienybe Lietuvniku“**  
Published every Wednesday at Plymouth, Pa.

Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription \$2.00 per year.

All communications must be addressed:  
**J. J. Pauksztis & Co.**  
224 EAST MAIN STREET  
PLYMOUTH, PA.

UŽDĖTAS 1886 mēto  
NEDELINIS LAIKRASZTIS

**„Vienybe Lietuvniku“**  
išleista kas Sėreda Plymouth, Pa.

**Prenumerata ant metu:**  
Amerikoje ..... \$2 00  
[ kitas szalis ..... \$2 50

Prenumerata turi buti isz virsaus apmokėta, nes įstatymai draudzia po baueme stundinėti nespmokėta laikrasztį.

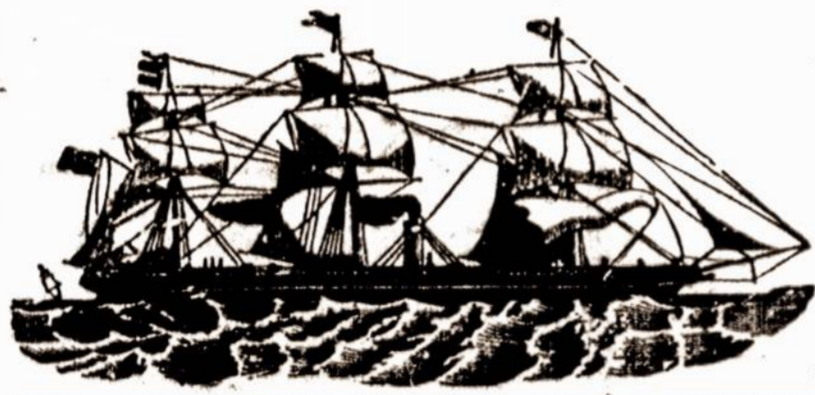
Raezant apie permainymą adreso, butinai reikia atsiųsti ir senąjį adresą. Kas maloni apspazinti su szituo laikraszcziu, gali gauti, pareikalavę, da numeru dovanai.

Reikalaujantimes knygu kataloga prisiuncziam dovanai.

Pajteszkojimai: garsinant vieną sykį 50c.  
" " du sykli 75c.  
" " tris syklius 1.00

Pinigai siuncziami per MONEY ORDER arba registravotose gramatose ant ezito antraszo.

**J. J. Pauksztis & Co.**  
224 E. Main st.  
Plymouth, Pa.



Neikite pas svetimą, bet pa  
**V. G. Sava**  
„Saloon“ 13 S. Penn. Ave.  
WILKES-BARRE, PA.  
Puiki degtinė ir alus! kviečiam lietuvius.  
Čia gausi pigiausias laivakortes ir įlgiai nusisų pinigus į visas svieto dalis.

Telephonas 88.  
**P. V. Obiecinas,**  
1118 Carson str. S.S. PITTSBURG, PA.



Parduodu laivakorte ant visokių linijų ir siunczlu pinigus į visas dalis svieto Doviernastie (pavedimus raeztu) atlikimui reikalų su Maskolijos valdzia. Iezmainau visokius pinigus ont amerikonzekų ir t. t. Darau apsergėtimus nuo ugnies (Fire Insurance) ant visokių dalktų. Jeigu kurį atkellavusį užlaikytų kaelegarneje, tegu szaukliai prie manęs, o aez jį lezliuosuosiu.

Lietuviai kreipkitės pas savo tautietį, o bt-tte užganėdinti.

**DR. ALBERTAS KAUFMANAS**  
Gyvastis uztikrinta.  
Dr. Albertas Kaufmanas,

Nereikalauji sirkti ilgiau kad gali buti išgydytas savo namuose. Gerai zinomas Europiskas ir Amerikoniskas Dr. A. Kaufman kuris geriause buda gydymo ligų, vyrų, moterių ir vaikų, be vartojimo peilo. 1000 žmonių jis išgydė nuo ligų kuriu kiti daktarai atsisake išgydyti.

Dr. Kaufmanas praktikavojosi daugelį metų špitolėse ir turi diplomus Maskolijos ir Amerikos ir jis pasakys tavo kalboje kas per priezastis ir kaip išgydyti. Tukstantčiai žmonių tapo išgydyti ir apsaugoti nuo amerikoniško peilio.

Nereikalaujote siusti pinigų-visokiems prigavikams, kurie garsinasi gyda visokios ligos, kurie tiktai didelius pinigus ištraukia o nesuteikio jokios pagalbos.

Ofisas: 43 S. Washington, str.  
Wilkes Barre, Pa.

TELEPHONE { 578 M. Bell,  
1005 Peoples.

Ofiso valandos nuo 8-10 iš ryto, nuo 2-4 po pietų, nuo 7-9 vakare.

**Dovanai! Dovanai!**

Nauja gyduolių knyga dėl vyrų moterių ir vaikų, aprašanti visas informacijas, bus pasiusta Jums jeigu us prisiusite mums savo adresa.

• Venibe P. O. Box 268  
Madison Sq. New York.

**J. B DAINIS,**  
58 Public Square, Wilkes-Barre, Pa.  
Pirmas Lietuviškas-lenkiškas hotelis vidurj miesto (priešais sudą). Kas ateis su kokiais reikalais į miestą, ar tai rodos gavimo arba su skundais į sudą, nepamirkište lietuviszko

**HOTELIO DAINIAUS.**  
Laikau visokius gėrymus ir už kandzius kadien.  
Teiposgi ant virsaus yra SALE dėl susirinkimų.

**HOTELIS Jurgio Rekaus,**  
318 Cor. Market & Sherman Str.  
WILKES-BARRE, PA.  
Ierlause užeiga dėl lietuvių isz viso miesto. Pri-laikau visokius gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką Likiera, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klisios

Daugiau kaip 30 metus iszmegetas!  
Dr. RICHTERO  
wisam swietul zinomas

**„ANKER“ (Inkarinis)**  
**PAIN EXPELLER.**  
yra geriausia gyduole nuo

**Rheumatizmo,**  
Neuralgijos, Sausgelos,  
Strenu Skaudejimo ir tt.  
ir visokiu Rheumatiszku  
skaudejimu.

uz 25c. ir 50c. pas wisus  
aptiekorius arba pas  
**F. Ad. Richter & Co.,**  
215 Pearl Street,  
New York.

**Naujas Kalendorius 1904 metams.**

Su daugeliu moksliszku ir naudingų skaitymų, žinių ir su daugeliu paveikslų — viso 38 — gaunamas „Vienybės“ iszleistuvėje su prisiuntimu už 25 cen. Darbininkų Kalendorius 1904 metams iszleistas Lietuvių Social-Demokratų Partijos, su naudingais darbininkiskais skaitymais. Prekė 20c.

ADRESA REIK TEIP RASZTYTI:  
**J. J. Pauksztis & Co.**  
Plymouth, Pa.

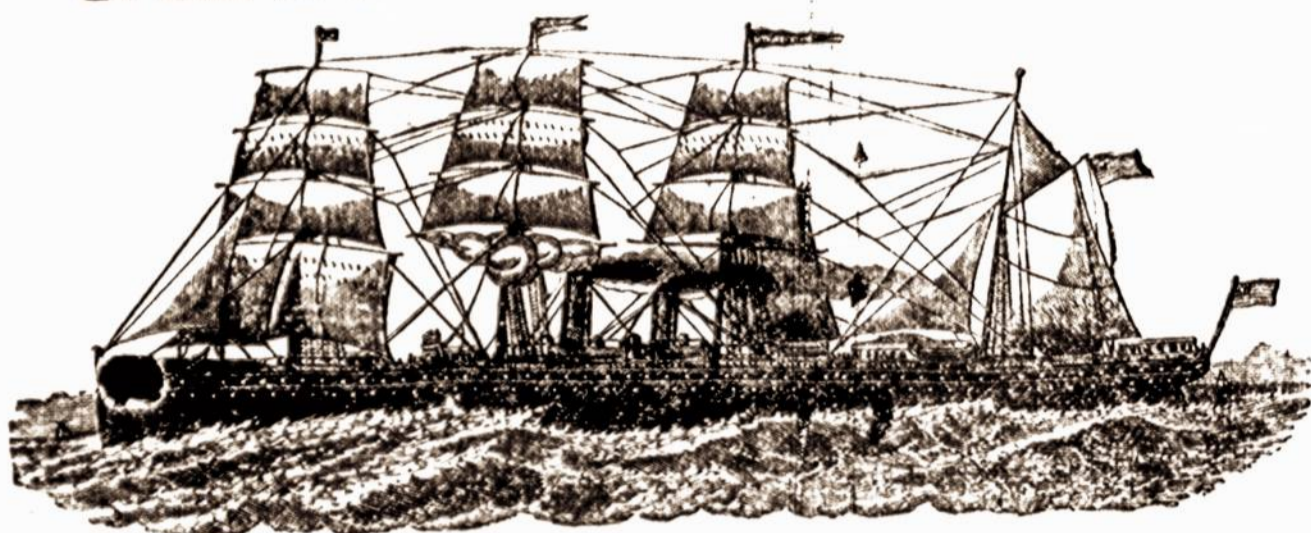
**ADRESAI**  
CENTRALISKŲ VIRŠINIKŲ „TRVYNĖS MYLETOJŲ“ DPAUGYSTĖS.  
Prezidentas — M. Paltanaviče,  
161 Lowell st., Lawrence, Mass.  
Sekretorius — A. Ramanauckas,  
263 Silver st. So. Boston, Mass.  
Kasierius — J. Naujokas,  
10 E. 3 st. New Yerk City, N. Y.  
Knygius — Dr. J. T. Zelvienė  
1 Church st. Plymouth, Pa.

TELEPHONAS SENAS 18-2. NAUJAS 7006.

**DAKTARĖ**  
**Johanna Zelvienė,**  
Vienintėlė lietuviska daktarė gydo visokias ligas. Ofisas ir gyvenimas ant kampo Centre Ave. ir Church st.  
**PLYMOUTH, PA.**

Priima į savo namus ant tamtikro laiko gimdyves (moteris palage) ir suteikia joms pagelbą ir gerą prieziurą. Nesveikus dantis ištraukia kogeriausia.

**Gerbtini Tautiečiai!**



Turiu užgarbę pranešti visiems lietuviams, jog apsiemiau agentyste ant labaigerių linijų. Taigi parduodu Laivakortę ir siūniu pinigų į visas dalis svieto. Užtikrinu jog su, nuo manęs pirktoms laivakortėms pervaziuosit didmarį per 8-9 dienas. Nusiuočiau pinigų į Lietuvą ir į kitus kraštus pasaulės, labai greitai.

Prigulinčias dalis arba pasargas lietuvoje atimti ir padarau paliudijimus arba aktus ir be jokios turbac jos. Turiu labai čystą ir puikią užėigą dėl svetelių, užtaikau vyną alų, degtinę ir kitokius gėrymus, kurie žinau patiks dėl lietuvių ir ne prabašcius nepaniekytų. Su gaudo Kazi. Baltrukonis.

Adrisuokit sziteip: **CHAS V. BOLTH,**  
685 North Rivers Side str. WATERBURY, CONN

**S kaityk su atyda!**



Pirmas Lietuviškas **BRACAS** Suvienuose Valstijose Siaurinė Amerikos, kuriame išdirba geriaus se ALŲ PORTERŲ ir ELIŲ.

Nes yra daromas iš grynų javų ir geriausių apfinių, norint ir geriant truputį užsilinksmini bet galvos neskauda, nes jame nėra jokių primiszytų kvarbų nė praskų.

To lėgi perkantieji ir pardavėjai (karčiamninkai) visatos reikalaukite Lietuviško alaus, viena jog yra geriausias

alus, antra teip darydami sušelpsite savo Vientaučius lietuvius.

**Polish-Lithuanian Brewing Co.**  
DANVILLE, PENN., A.

**Lietoviszka-Ruska aptieka.**

257 Hanover str.

Boston, Mass.

Turime pilnai aptiekorišku tavoru kaip krajevų teip ir užrubežinių Aptiekoje visados randasi daktaras kur duoda rola visokiose ligose be jokos mokesties.

**Reikalingi keli geri žmonės.**

Į kiekvieną Stetą keliauti dėl namo įsteigto vienuolika metų su dideliu kapitalu, laukytis po kromes ir agentur su pelningais tavorais. Gerai nedėlinė mokestis \$24, kaštai kelionės ir Hotelų bilos kas nedėlia. Praktika nereikalinga. Paminėk liudyjimus ir savo kopertą su adresu **THE NATIONAL,** 332 Dearborn str. Chicago, Ill.

**Lietuviu užėiga.**

Geriausė užėiga dėl lietuvių iš viso maisto. Pritaikau visokius gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką, Likierą, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klesos, taipgi siūniu pinigų į visas dalis svieto. Pardūdu Laivakortes ant visų linijų. Apart to dūdu kiekvienam prietelišką rodą.

Nepamirškite atsilankyti reikale **Petras Lipavyčia.**  
LUZERNE, LUZ. Co PA.

**Boston Shoe Store**

63 E. Main st. PLYMOUTH, PA  
Dilelis išpardavimas jau prasidėjo. Mes katik gavome žieminių czeverykų vyrizskų, moterizskų ir vaikų, visi yra Junijos darba, parduodame už visai pigę prekę teipgi dācome naujus ir taisome, nepamirškite vietas.



**SUVIS DYKAI Ši graži Elektros JUOSTA**

**Apsaugotoja gyvasties.**

Ji gvarantuoja išgydyma Reumatizmo, nervų lytiszkos silpnybes, atropijos, varicoceles, inkstu, pilvo ir nusiszlapinimo ligu. Jeigu reikalauji, prisiunsk mums savo adresu ir gausi szita Juosta visai dykal.

Szitas pasiūlymas yra tik ant trumpo laiko, idant pagarsinti musu garsingas Juostas. Mes žinome kad ji išgydys jus, ir kad jus po išszigydimui rekomenduosite musu Juostas savo draugams, nuo kuriu mes galesime surinkti kasztus už dabar dykai iszdalytas Juostas.

Mes nereikalaujame nuo jus jokio primokejimo; duosime Juosta visai dykal, vien dėl apsigarsinimo.

**Sztai padėkavones:**

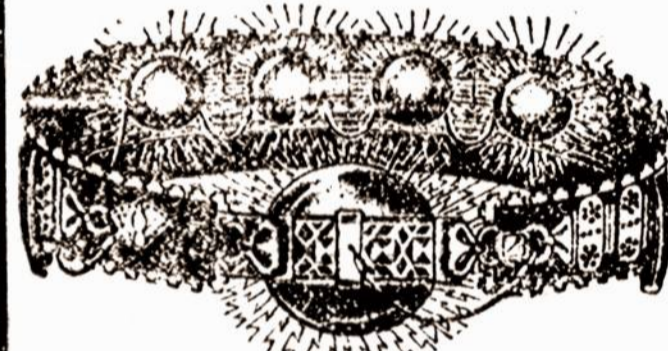
Čia priduriame keletą padėkavonių, o tokių turime daugybę, tik dėl stokos vietos negalime visų pātalpinti.

Rašau jums ką "Monarch" Juosta man padare. Po neszlajimui jos asz jaučiuosi sveiku. Ta Juosta yra verta tiek aukso kiek ji sveria. Asz rekomenduojū ja kiekvienam serganziam. M. J. CURTIN, Phillips, Neb.

Jusu Juosta išgyde mane, už ka jums žemal dėkavoju Per jusu prisidėjima asz nusikraziauju ligu, kurios per 15 metu mane kankino, už ka asz visada apie jus gerai sznekesiu. M. S. NAPIER, "Troublesome, Ky.

Jeigu reikalauji Jusos tai tik prisiunsk savo adresu ir gausi ja. Mes padarysime ta, ka sakome. Adresuok: **Monarch Elektro-Medical Institute, Dep. L. 2 56-60 Wabash Ave., CHICAGO, ILL.**

**DOVATAI Visiems Serganties ant 10 dienu išmėginimo**



**Garsingas ELEKTROS DIRZAS "GAINT"**

Tukstančiai žmonių jau išszigyde su plačiai žinomu Elektros Diržu, nuo reumatizmo, viduriu užkietėjimo, bėgunkos, vidurių silpnumo, nuo ligų: plaučių, žarnų, inkstų, kraujo, gyslų, kosulio, karščiavimo, drugio, nerviškumo, silpnumo, žodziu sakant, nėra liges kurioje šis diržas nebutų pagelbėjęs.

Sveikus jis sergsti nuo ligų. Kas geidžia pasinaudoti iš jo gerumo, turi iškirpt šį apgarsnimą iš laikraščio paduodant savo aiškų adresą ir prisiųsti ant šitokio adreso:

**New York Specialty Co.**

52 West 18-th street. New York, City.

Kožnas gaus šį diržą su paaiškinimu kaip jį vartoti.

Ši proga yra duoti tik ant trumpo laiko. Todėl naudokitės.

Rašykite tuojaus reikalaudami.

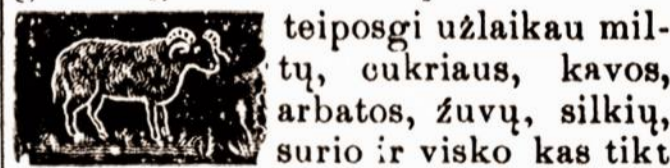
**ELEKTROS DIRŽO.**

Kaip rašant dėl šito diržo turi savo ligas parašyt.

**Mėsinyčia Marcin Šarejki,**



Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiaulieną, veršieną, jautieną, avinčieną, kumpiai švieži rukyti, dešrų visokių galima gauti dideliu pasirinkime.



teiposgi užlaikau miltų, cukriaus, kavos, arbatos, žuvų, silkių, surio ir visko kas tikt yra reikalinga žmogui dėl maisto ir už p gesnę prekę nei kaip pas kitus visi pas **M. Šarejki,**

220 E. Main Street, PLYMOUTH, PA.

**PLYMOUTH NATIONAL BANK,**

6 East Main st. Plymouth, Pa.

KAPITOLAS.....100 000  
PERVERSZIS.....20.000

Tris procento mokame ant padėtų pinigų. Bus išmokėta ant kiekvieno pareikalavimo. Geriausei užtikrinta užėdiszka banka.

Jonh R. Powell, Prezidentas.  
John J. Moore, Vice-Prezident.  
R. J. Faust, Jr. Kasierius.

**„Kas yra socializmas“.**

lapeliai gaunami pas: K. Rutkus, 708 Hamilton str., Cleveland, Ohio.

Lietuvninku

**Lietuviu užeiga.**

pas Adomą Adžgaucko,

Geriause užeiga dėl lietuvių iš visos apielinkės. Prilaikau visokius gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką, Likiera, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klesos.

**Mėsinyčia**

Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiaulieną, veršieną, jautieną, avinčioną, kumpaii švieži rukyti, dešrų visokių galima gauti dideliu pasirinkime.

visi pas **A. Adžgauckas**

204 E. Main Str,  
PLYMOUTH, PA.

**Siuntejė!**

sviesto, suro, kiaušinių ir kitų tavorų, bus linksmi išgirsti apie naują freight eįjima Lackawannos geležinkelio ant šių metų, specialiai einantis greitai į New Yorką, Newarką ir tt. kurs sutinka patarnavimą dėl siuntėjų ir gautojų.

Karai su ledais iš East Owego, siekenti tą miestą Syracuse, Utica division to Scranton, Newark ir Pier 41, New York City.

Szitas eįjimas prasidėjo 22 May ir eina kas utarnikas ir ketvergų kozną nedėle, atėinantis į rytinius miestus seredos pėtnyczios rytais.

Specializskas laikas paskirtas, dėl siuntinėjimo ir koznas agentas priduos reikalaujantiems visas informacijas.

**Farmos!**

**Farmos!**

Lietuviai, kurie turite kiek kapitalo ir norite pirkti savas farmas ozia pat New York'o steite, kur žemė gera, išdirbta ir su budinkais, yra dabar mano rankose ir norėčia kad tik lietuviu papultų; jau čia keli lietuviai turi savo farmas; prekė pigi ir duodasi ant išmokėjimo. Čia gspadoriai pelno su apvyniais, pienu, sviestu, kiaušiniu ir t. t.

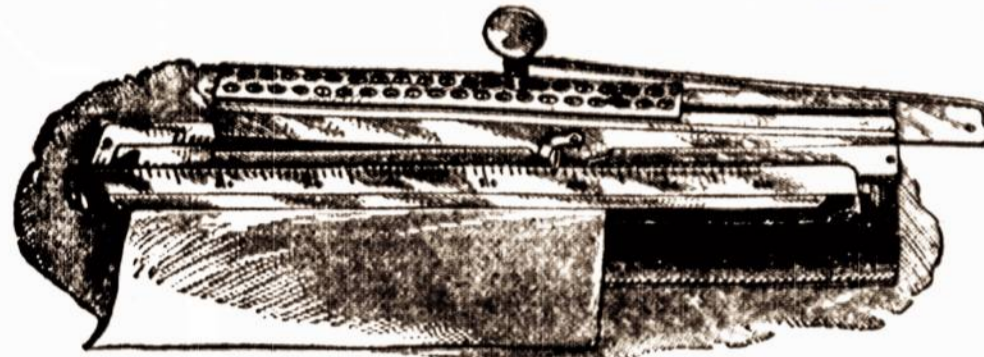
Katrie norite dasiznoti apie prekę ir didumą farmų, tai prašau rašyti pas mane lietuviškai, lenkiškai, ruskai, angliškai arba latviškai, o gausite atsakymą. Praau įdėti už 2 c. markę dėl atsakymo.  
Geo. Kleek, Poolville, N. Y.

**Tėmykite!**

Puiki muzika dėl parodų, balių, koncertų ir visokių pasilinksminimų Gražina puikiai, už pigią prekę. Lietuviai kreipkitės prie savųjų. Vadovas **St. RINKEVICZIA**  
73 Grand tr.  
BROOKLYN, N. Y.

**ZIUREK! SZYTAI KA JUS JESZKOTE!**

**The Coffman Pocket Typewriter**



PREKE, \$5.00

The Coffman Pocket Typewriter yra naujo išradimo raszoma maszina, kuria galima nesziotis kieszenuje ir ji yra geresne, kaip kitos maszinos uz ta paczia preke. Su ta maszina gali kiekvienas vyras, moteris ar vaikas raszyti be jokio mokslo. Ji raszo dydeles ir mazas literas ir visokius zenklus ir iszviso joje yra 78 literos ir zenklai. Maszina yra puikei padaryta isz nikelio ir gali tvirti ant keles deszimt metu. Sziamė amziuje visi raszo su maszinomis, kurie gali nusipirkti. Szyta maszina yra teip gera kaip ir uz \$100.00, but mes ja parduodame uz \$5.00 ir uz tai kiekvienas gali ja nusipirkti.

Su szyta maszina galima teip gerai raszyti kaip ir su visabrangiausia maszina. Su ja galima dangiaus ka daryti ka su brangesnemis maszinomis negalima padaryti, nes su ja galima raszyti ant bili kokio lygio daliko, kaip tai ant stalo, i knygas, ant skriuniu arba box, ant stiklo, ant gelzio, ant lentos, ant drabuziu ir t. Ir su lenkus galima nesziotis kieszenuje.

Prisiuntimas maszinos per express arba per registravota paczta kasztuoja 25 centai, bet prisiuntimo kasztus reikia isz kalno prisiusti.

Jeigu kas nenori siusti visu piningu isz kalno, tai gali pirma prisiusti \$1.00 ir kitus gali uzsimokėti ant express office, bet tokiu budu daugiau kasztuos, nes express kompanija reikalauš uz prisiuntima mums piningu.

**BURTININKU MASZINELE**

Szytas yra stebuklingas iszradimas. Preke, 50 centu

Szyta stebukinga maszinele atsako visokius uzklausimus teip veikei kaip uzklausi. Ji pasako apie Meile, Prekyste ir nelaimes greitai ir teisingai. Ji yra teip sutaisyta, jog ji pasako jusu ateite ir viska ka nori zinoti jeigu tiktai paklausi. Ji yra sutaisyta and moksliszku principu. I ja gali sznekėti kaip i gyva, nes ji atsako ka uzklausi per pritaisyta raga. Judejimas jusu lupu ir balso atnesza stebuklinga atsakyma. Ji yra gera del kiekvieno zmogaus ir ji gali uztekti ant visados. Dabai daug joko gali padaryti su ja ant baliu ir kitokiu susirinkimu. Su ja galima ir piningus uzdirbti, nes gali eiti pasakodamas zmoniu laime ar nelaime. Jeigu nori zinoti savo laime ar nelaime, kurios gal lauki, arba nori iszrasti ar gausi vyra ar motere ir ar kas tave mylia ar ne, tiktai paklausk Burtininko Maszineles ir ji tav tuojaus atsakys. Ta maszinele yra grazei ir tvirtai padaryta isz nikelio ir ji gali uztekti ant viso amziaus.



**BURTININKO KNYGELE**

Burtininku Knygele parodo kaip reikia iszmesti savo arba kito laime ar nelaime per kortas. Preke, 15 centai.

**Szeszta ir Septinta Knyga Maizesziaus**

Preke, \$1.00

Szeszta ir Septina Knyga Maizesziaus yra vienoje knygoje ir isz viso yra 190 puslapiu. Toje knygoje yra 125 siebuklingi abrozai arba paveikslai.

Lietuviszka Pilna Biblija, . . . . . Preke, \$2.00  
Naujas Testamentas, . . . . . Preke, 50 centu

Mes teipgi turime daug kitokiu knygu ir tavoru ir kas prisiuns 10 centu del prisiuntimo kasztu, mes prisiunsiame musu dydeli kataloga uz dyka.

Piningus geriausei yra siusti per Money Order isz paczto arba popierinius piningus registravotoje gromatoje. Siuncziant maziaus kaip doleri galima siusti paczto markemis arba stamps po viena centa.

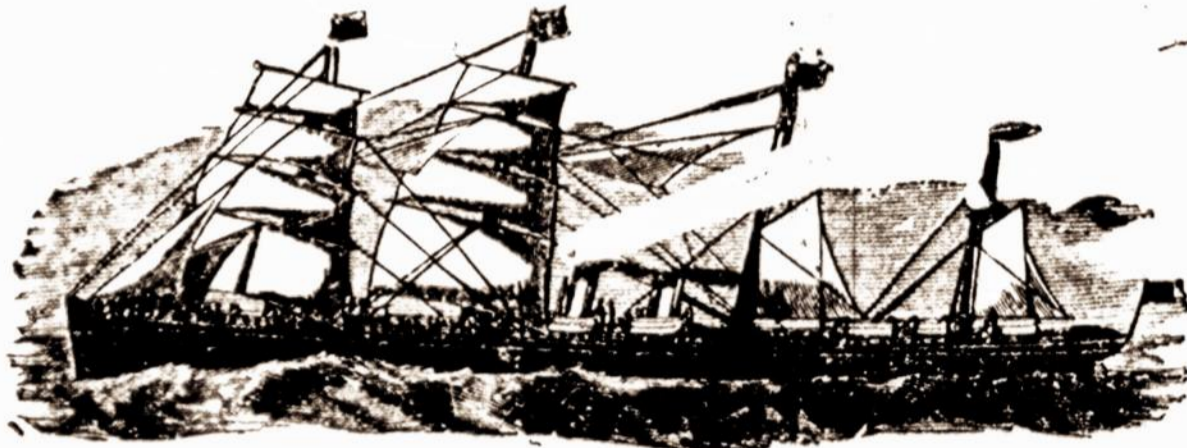
**JUDICIOUS ADVERTISING AGENCY  
Chicago, Ill.**

**J. Stravinckas,**  
549 Main str. Edwardsville, Pa.  
Laikau puikioje vietoje Saluną, užlaikau vuikiausius gėrymus, alų, arielką, vyną ir skaniausius cigarus. Nepamitškite atsilankyt pas savo tautietj.

**Maizeszius Diksa]**  
60 E. Main str. Plymouth, Pa.  
Užlaikau visokios degtinės, vynu, skanaus alučio, puikiai kvepenčių cigarų.  
Nepamirškite atsilankyti.

Puikiausias dirbejas laikrodzių  
**Isidor Glou.**  
Parduoda laikrodzius sieninius ir kieszinius vyriszkus ir moteriszkus, ziedus, bransoletas, spilkas ir visokius auketinius daigtus, teipgi uzlaikoma ja talaymu. Viskas uz pigiausia preke.  
102 Main st. Plymouth, Pa.

**Max Kobre**  
Litewski i Polski **BANK**  
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York  
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



Prisieliai! duodu jums žinią, kad mes parduolam Sifkortes ant visų greičiausių laivų už pigiausią prękę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų, North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siunčiame pinigų, kurių jusų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantorėje galite susišneketi lietuviskai ir lenkiskai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su kožu apsiđjome teisingai. Teisposgi pardūdame tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigų į depositą bankos ir mokam po 3 1/2 procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir višius, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

**Kaip iszsigydit?**

Skandėjimą  
po krutine  
Gumbą,  
szirdies  
plakimą ir  
pagerint  
norą valgio,  
tai reikia vartot  
„GUMBO KURA“  
**Kazuno**  
„GUMBO KURA“  
yra išbandyta  
liekarsta nuo  
minetų ligų ir



tukstančiai  
žmonių yra iš-  
sigydę minėta  
liekarsta. Jei-  
gu nesveikuoji  
minėtoms li-  
goms, tai pri-  
siusk „Money  
Order“ ant  
\$1.25,  
o bus prisiusta  
per pačią.  
Kazuno Trajanka  
beveik jau visi  
Lietuviai žino-  
kaštuoja 25 ir  
50 centų.

Adrisavok:

**L. M. KAZUNAS,** aptiekorius.  
107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

LIETUVISKAS KRIAUCIUS  
Kaz. Milišauskas

285 E. Market str. Wilkes-Barre, Pa.  
Siuva puikiausiai visokius siutus pa-  
gal naujausią madą, duoda drūtą ir  
gerą materiją ir už pigę prękę.  
Teisposgiennas ant naujperdirba.  
Visi pasasavo Tautietį.

**Didele krautuve**  
IR KARČIAMA.

Kas nori gero tavcro gauti ir ska-  
naug gėrymo ragaut, tegul atsilanko  
pas **Joną Žukaucką**  
Plymouth, Pa.

**W. SŁOMINSKA,**

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo  
Apdovano'a



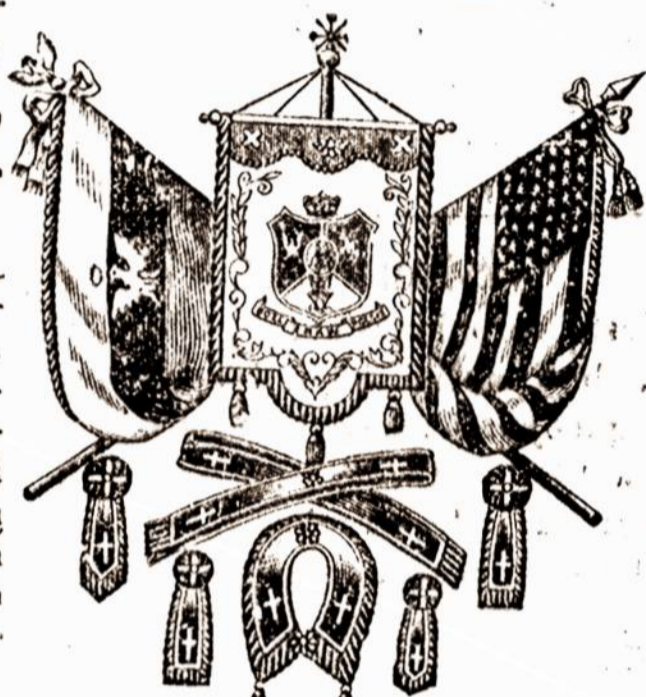
**DWIEMS MEDALIAIS**

ant Kosciuszkos Paro-  
dos už rupestingą, tei-  
singą ir artistiską isz-  
dirbimą.



**KARUNŲ, SZARPŲ,  
KUKARDŲ, ROZETŲ,  
BERLŲ, MARSZAL-  
KINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreikszti gu-  
dotiniems Kunjgams ir gudotin.  
Draugystėms, kad aaz dirbu wi-  
sus augszciaus pamlnėtus daig-  
tus **Pigiausei, Teisingiausei**  
**ir Geriausei**, nes per 30 metų  
užsiimdama iszdirbimais įgijau  
geriause praktike ir dėl to galiu  
viską padirbt pigiau ir geriau ne-  
gu kiti fabrikai.



Su gucdone

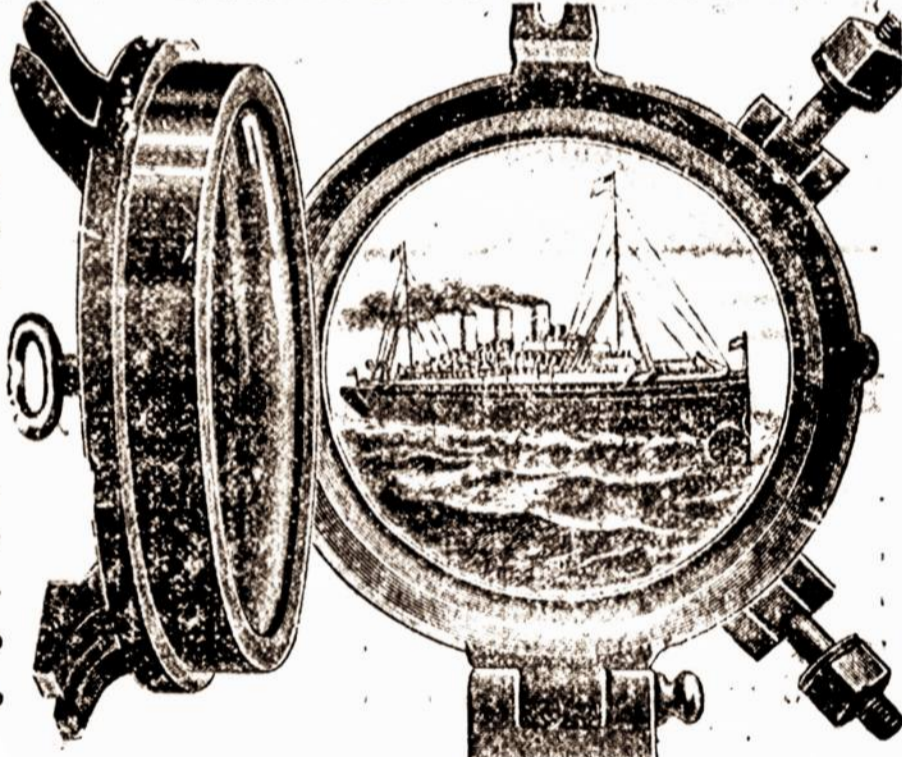
**W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**

**Sloveniszka--Lenkiszka Banka.**

Parduoda Laivakortes  
sz Amerikos į Europą  
ant geriausių Laivų.  
Hamburg, Rotterdam  
Bremen, Antwerp Havre  
Liverpool, Neapol ir tt.

Parduoda tikietus vi-  
sais gelžkeliais į visi  
miestus visam svieto.

Siunčia pinigus į vi-  
sas svieto dalis greitai ir  
už pigiausią prękę. Per-  
ka, parduoda ir išmaino  
visokius pinigus paga,  
dienos kursą.



**Atlieka visokius reikalus senam kraszte.**

GALIMA SUSIŠNEKĖT LENKISKAI.

Banka atidara nuo 8 ryto iki 9 vakare. Nedėldieniais nuo 9 iki 12 ryte  
100 1/2 E. Main str. **Hurwitz's,** 42 E. Market Str.  
PLYMOUTH, PA. Wilkes-Barre, Pa.

**W. ROSENBAUM**

Geriause dėl Lietuvių Agentura ant visos  
**Philadelphios.**

Pardūdame LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas  
dalis svieto, ir ant visokių linijų. Turim susinesimus kiek-  
vienoj' dalyje svieto ir siunčiam pinigų greitai ir pigi.

Susišnekam visokiose kalbose. Pinigus priimam ban-  
kon ir išmainom. Visame duodam prietelišką rodą.

Musų Offisas **609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.**